

# Showbiz 娱乐新闻

## 《宫》成《甄嬛前传》、《雪狼》变《悬崖第二部》，主管部门正在调查剧集改名播出问题 老剧披马甲，广电总局一样认识

新京报讯 (记者刘玮) 伴随着《甄嬛传》的大火,不仅“甄嬛体”引起热议,就连其他古装剧也向“甄嬛”靠拢。近日,有观众发现,黑龙江卫视播出的《宫》被冠上了“甄嬛前传”的名字。而另一部热播剧《悬崖》也被搭了顺风车,山东卫视播出《雪狼》时打出了《悬崖第二部》字样。对于电视剧“改名”一事,国家广电总局电视剧司副司长王卫平昨日表示,“凡

已取得许可证的剧目,如果改名均需要重报。”目前总局正在处理调查此事。

### 现象 “重新命名”并非个案

在多家卫视创下收视纪录的《甄嬛传》落下帷幕不久,观众近日却发现,黑龙江卫视竟然在播《甄嬛前传》,可观众看后才发现,荧屏里出现的并不是“甄嬛”,而是

由杨幂主演的之前的热播剧《宫》。今年年初的热播剧《悬崖》也遭遇了同样的尴尬,4月30日,山东卫视出现了一部叫《悬崖第二部》的电视剧,很多观众以为是《悬崖》的续集,但看过之后才发现,《悬崖第二部》竟然是早年的《雪狼》。而就在几天之后,该剧名字又改成了《悬崖之雪狼》,大有一定要将《雪狼》和《悬崖》联系起来的意思。

无独有偶,江苏卫视上

月播出的《雾都》也险被改名《烽火佳人》,但最终播出仍保留了原有的剧名。据了解,江苏卫视在该剧播出前通过官方微博发表有意调整剧名的声明后,编剧赵冬苓和导演黄力加便发表微博强烈反对,最终改名流产。

### 原因 电视台为收视“借东风”

《雾都》虽然没有“改名

成功”,但在“重新命名”这个事上,电视剧创作者和电视台双方表现出的态度倒具有代表性。编剧和导演一方认为,如果修改剧名需要事先征得他们同意,他们认为电视台改后的剧名往往过于商业化,无法体现创作者对于主题精髓的把握。江苏卫视方面则回应,第一,修改前电视台一定会和片方沟通;第二,电视剧的名字不能过于直白或晦涩,最好是能让观

众对故事一目了然,有收看的欲望。

一位业内人士也向记者透露了此中玄机,电视台之所以改名的主要原因还是希望能博得眼球,通过追风或炒作,以提高收视率和影响力,借着刚刚播完的热门剧的影响力“抱大腿”、搭顺风车。而在制片方和电视台之间,电视台处于强势地位,制片方一般也不会因为这种事情和电视台翻脸。

### ■ 各方说法

#### 创作者 于情于理都有问题

《宫》的制作人于正昨日接受记者采访时表示,这种改名是对创作者的不尊重。“对《宫》和《甄嬛传》都是不公平的事情。我是听说改名后一下就把《宫》的收视拉动起来了。如果说《宫》不红,那也无所谓,但《宫》在《甄嬛传》之前一年就已经存在了,在感情上我有点接受不了。”

编剧全勇先也表达了自己的看法,“虽然《雪狼》《悬崖》都是我写的,但这两个故事真的没什么

关联,只不过是年代、地点一样,但也没道理就有硬联系,其实这种事情对制片方的权益也是一种伤害。电视台也要考虑收视因为有广告,而一部剧不管质量好坏,有收视率就是好剧,这暴露出电视剧产业的链条是有问题的。

一位制作方人士表示,此类改名做法是钻了法律的空子,合约上一般都不会写明该剧要以什么名字播出,而这也是未来合约要改善的地方。

#### 电视台 只是一种宣传方式

对于“改名”一事,某电视台人员认为,电视台在滚动字幕、角标上打出的类似于《甄嬛前传》《悬崖第二部》等剧名,实际上

只是一种“广告”做法,并没有真正改变电视剧的名字,只是一种宣传方式,并不能构成对剧名更改的“侵权”。



新京报制图/赵斌

#### 广电总局 电视剧 改名需报批

针对近来荧屏上频繁出现的电视剧改名、换名的现象,本报记者采访了国家广电总局电视剧司副司长王卫平。对于类似于将《宫》改名成《甄嬛前传》的做法,王卫平表示,电视剧改名播出需要向广电总局报批。而对于电视台在滚动字幕、角标等位置改动剧名是否同样需要报批的问题,王卫平则表示,“凡已取得许可证的剧目,如果改名均需要重报。”对于此类改名现象,王卫平表示,总局“正在处理。”

▲几年前的热播剧《宫》经过电视台“处理”,摇身一变,成了《甄嬛前传》。  
中为视频截图



宋祖英对伦敦音乐会信心满满。 新京报记者 薛珺 摄

### 下月与波切利举办英国音乐会 宋祖英朗朗伦敦演绎《我和你》

新京报讯 (记者康沛) 朗朗和波切利都是宋祖英的老搭档,而这三位在各自领域的顶级音乐家又将在奥运前夕的伦敦再次携手。6月5日,宋祖英、波切利和朗朗将在伦敦皇家阿尔伯特音乐厅举办音乐会,为中英建交40周年庆贺,也为伦敦奥运会祝福。

在昨日于人民大会堂举办的记者会上,宋祖英介绍,她与朗朗以及波切利分别在鸟巢的“魅力中国”演唱会和世博音乐会上合作过。这次再次携手将有更深入的合作,其中包括和朗朗共同演绎北京奥运会主题曲《我和你》,三个人的

合作曲目则是《友谊地久天长》。这次担任音乐会伴奏和伴唱的是英国皇家爱乐乐团和180人的皇家爱乐合唱团,由中国指挥家余隆执棒,而伦敦皇家阿尔伯特音乐厅140多年的管风琴将在音乐会开场前为宋祖英演奏《茉莉花》。

宋祖英“辣妹子”式的苗族服装让不少人印象深刻,她在美国华盛顿肯尼迪艺术中心表演后,该中心专门收藏了她演出中戴着苗族银饰。此次,皇家阿尔伯特音乐厅也向宋祖英提出请求,希望她戴着苗族银饰登台并予以收藏。

### ■ 趣闻

#### 英国黄牛 加价倒票

与以往的民族声乐歌唱家赴欧美开唱不同的是,这次宋祖英携手朗朗和波切利的演唱会是纯市场化运作,在英国公开售票。昨日的发布会上,主办方展示了票务的售卖情况。据悉,可售的两千多张门票于一日内售罄,在伦敦当地的黄牛网站上,原价120英镑(约合1220元人民币)的票被加价30英镑出售。

### 《我11》“避战” 推迟一周上映

新京报讯 (记者杨林) 原定5月11日上映的王小帅导演电影《我11》,调整至5月18日上映。虽5月11日和《我11》谐音,但当天上映影片太多,发行方担心空间不够只能推迟一周。对于发行方的调整,王小帅表示,收回拳是为了更有力地打出去,最开始定的是5月11日的档期,竞争非常的激烈,有多部好莱坞大片上映(《复仇者联盟》《超级战舰》《泰坦尼克号3D》等),像《我11》这样文艺气息浓厚的电影,想要在狭小的空间里获得生存,只能选择一个相对宽松的上映环境,无论是对于电影还是对于影迷都有好处。